



TIẾNG VIỆT

# HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG DVD Mạng

Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn này trước khi vận hành thiết bị và lưu lại để tham khảo sau.

DP820/DP822



MFL67441114



# Thông Tin về An Toàn



**THẬN TRỌNG:** ĐỂ GIẢM RỦI RO BỊ ĐIỆN GIẬT, KHÔNG THÁO NẮP (HOẶC MẶT SAU) BÊN TRONG KHÔNG CÓ BỘ PHẬN NGƯỜI DÙNG CÓ THỂ BẢO TRÌ, HÃY CHUYỂN VIỆC BẢO DƯỠNG CHO NHÂN VIÊN BẢO TRÌ CÓ CHUYÊN MÔN.



Dấu tia chớp với biểu tượng hình đầu mũi tên nằm trong tam giác đều nhằm để cảnh báo người dùng về sự hiện diện của điện áp nguy hiểm không được cách ly nằm bên

trong vỏ của sản phẩm và có thể đủ mạnh để tạo ra rủi ro về điện giật cho con người.



Dấu chấm than nằm trong tam giác đều là để cảnh báo người dùng về sự hiện diện của các chỉ dẫn vận hành và bảo trì (bảo dưỡng) trong tập tài liệu đi kèm với sản phẩm này.

**CẢNH BÁO:** ĐỂ NGĂN NGỪA NGUY CƠ HÒA HOẠN HOẶC ĐIỆN GIẬT, KHÔNG ĐỂ SẢN PHẨM DƯỚI MƯA HOẶC NƠI ẨM ƯỚT.

**CẢNH BÁO:** Không lắp đặt thiết bị này ở nơi chật hẹp như kệ sách hay những vật tương tự.

**THẬN TRỌNG:** Không được để các khe hở thông hơi bị bít kín. Lắp đặt thiết bị theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

Các rãnh và khe hở nơi vỏ máy nhằm mục đích thông khí và bảo đảm cho sự vận hành thông suốt của sản phẩm, bảo vệ sản phẩm không bị quá nóng. Tuyệt đối không nên để các khe hở bị bít kín bởi việc đặt sản phẩm trên giường, ghế, thảm hoặc những bề mặt tương tự. Không nên đặt sản phẩm ở những nơi có kết cấu gắn liền như kệ sách hoặc giá để đồ trừ phi có được độ thông thoáng cần thiết hoặc tuân theo chỉ dẫn của nhà sản xuất.



**THẬN TRỌNG:** Sản phẩm này sử dụng một Hệ Thống Lase. Để bảo đảm sử dụng sản phẩm đúng cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này và lưu giữ để tham khảo sau. Nếu sản phẩm cần được bảo trì, hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ được ủy quyền.

Việc sử dụng những nút điều khiển, điều chỉnh hoặc vận hành khác không thuộc các trường hợp được nêu trong tài liệu này có thể dẫn đến tiếp xúc với bức xạ nguy hiểm.

Để ngăn ngừa tiếp xúc trực tiếp với tia laser, đừng tìm cách mở lớp vỏ bảo vệ.

## THẬN TRỌNG liên quan đến Dây Nguồn

Hầu hết các thiết bị đòi hỏi được đặt vào một mạch điện được thiết kế riêng biệt;

Đó là một mạch điện ổ cắm điện đơn để cấp nguồn chỉ cho một thiết bị đó và không kết nối thêm nhánh hoặc với ổ cắm khác. Để chắc chắn hãy kiểm tra trang thông số kỹ thuật trong hướng dẫn sử dụng này. Không để ổ cắm tường bị quá tải. Ổ cắm tường bị quá tải, bị lỏng hoặc hư hỏng, dây bị giãn, dây nguồn bị sờn, hay lớp cách ly bị hỏng hoặc nứt sẽ gây ra nguy hiểm. Tất cả những hỏng hóc này đều có thể gây ra hỏa hoạn hoặc điện giật. Kiểm tra định kỳ dây điện của thiết bị, nếu thấy xuất hiện hỏng hóc hoặc bị biến dạng, hãy rút phích cắm, ngừng sử dụng thiết bị và gọi trung tâm bảo dưỡng được ủy quyền thay dây có thông số kỹ thuật tương đương. Bảo quản dây nguồn tránh xa các tác nhân vật lý hay hóa học gây nguy hại như xoắn, bị thắt nút, bị kẹp, kẹt trong cửa hoặc bị giảm đập. Luôn chú ý đến phích cắm, ổ cắm tường, và nơi dây có thiết bị này. Để ngắt nguồn ra khỏi mạch chính, rút phích cắm dây mạch chính. Khi lắp đặt sản phẩm, hãy bảo đảm đặt phích cắm ở vị trí dễ dàng tiếp cận.

Thiết bị này được trang bị pin hoặc bộ ắc quy lưu động.

**Cách an toàn để tháo pin hoặc bộ pin ra khỏi thiết bị:** Tháo pin hoặc bộ pin cũ, thực hiện các bước theo thứ tự ngược so với khi lắp. Để tránh làm ô nhiễm môi trường và gây ra nguy hiểm có thể có đối với sức khỏe con người và động vật, phải đặt pin cũ hoặc bộ pin vào thùng chứa thích hợp tại các điểm thu gom dành riêng. Không được vứt bỏ pin hoặc bộ pin chung với rác thải khác. Bạn nên sử dụng pin và bộ ắc quy trong các hệ thống hoàn trả miễn phí của địa phương. Không được để pin tiếp xúc với nguồn nhiệt quá mức chẳng hạn như ánh nắng, lửa hoặc thứ tương tự.

**THẬN TRỌNG:** Không để máy bị dính nước (nhấn chìm hoặc bắn nước vào) và không để vật nào có chứa chất lỏng như lọ hoa lên trên máy.

### Ghi chú về Bản quyền

- Sản phẩm này kết hợp công nghệ bảo vệ bản quyền được bảo vệ bởi luật quyền sáng chế và quyền sở hữu tài sản trí tuệ khác của Hoa Kỳ. Việc dùng công nghệ bảo vệ bản quyền này phải được Rovi Corporation cấp quyền, và chỉ để dùng trong gia đình và việc xem hạn chế khác trừ phi được Rovi Corporation cho phép ngược lại. Cấm thiết kế ngược hay tháo rời.
- Theo luật Bản quyền Hoa Kỳ và luật Bản quyền của các quốc gia đó, việc ghi, sử dụng, hiển thị, phân phối, hoặc điều chỉnh các chương trình truyền hình, băng video, DVD, CD và các tài liệu khác mà không được phép có thể khiến bạn phải chịu trách nhiệm pháp lý dân sự và/hoặc hình sự.

### Các Ghi Chú Trên Đĩa

- Không chạm vào mặt có rãnh của đĩa. Giữ đĩa bằng cách cầm vào cạnh đĩa sao cho đầu tay không in trên bề mặt đĩa. Không được dán giấy hoặc băng lên đĩa.
- Sau khi xem, cất đĩa vào hộp. Không để đĩa tiếp xúc với ánh nắng trực tiếp hoặc nguồn nhiệt và không được để đĩa trong xe hơi đang đậu tiếp xúc với ánh nắng trực tiếp.

### Ghi Chú Trên Thiết Bị

- Vui lòng giữ lại thùng carton vận chuyển ban đầu và vật liệu đóng gói. Nếu bạn cần vận chuyển thiết bị, để bảo vệ tốt nhất, hãy đóng gói thiết bị lại như đóng gói ban đầu tại nhà máy.
- Để lau thiết bị, hãy sử dụng vải mềm, khô. Nếu bề mặt quá bẩn, hãy sử dụng vải mềm được làm ẩm bằng một dung dịch tẩy nhẹ. Không dùng các dung dịch mạnh chẳng hạn như cồn, benzene, hoặc chất pha xăng, vì những chất này có thể làm hỏng bề mặt thiết bị.
- Thiết bị này là một thiết bị công nghệ cao, chính xác. Nếu thấu kính quang học và các bộ phận của ổ đĩa có bụi hoặc bị mòn, chất lượng hình ảnh có thể bị giảm. Để biết chi tiết, vui lòng liên hệ trung tâm bảo hành được ủy quyền gần bạn nhất.

# Mục Lục

## 1 Bắt Đầu

- 3 Thông Tin về An Toàn
- 6 Giới thiệu
- 6 – Giới thiệu về Hiển Thị Biểu Tượng “ $\emptyset$ ”
- 6 – Các Biểu Tượng Được Sử Dụng Trong Tài Liệu Hướng Dẫn Đây
- 6 – Phụ Kiện Kèm Theo
- 6 – Các Đĩa có thể phát được
- 6 – Mã khu vực
- 7 – Tính tương thích của tập tin
- 8 Thiết bị điều khiển từ xa
- 9 Bảng trước
- 9 Bảng sau

## 2 Kết nối

- 10 Kết nối với TV của bạn
- 10 – Kết nối cáp Video / Âm Thanh
- 10 – Nối cáp Component Video
- 11 Kết nối với Bộ khuếch đại
- 11 – Nối cáp Âm Thanh
- 11 – Kết nối cáp COAXIAL (âm thanh kỹ thuật số)

## 3 Thiết Lập Hệ Thống

- 12 Thiết lập
- 12 – Điều chỉnh các thiết lập Cài Đặt
- 12 – Trình đơn [NGÔN NGỮ]
- 12 – Trình đơn [HIỂN THỊ]
- 13 – Trình đơn [ÂM THANH]
- 13 – Trình đơn [KHÓA]
- 13 – Trình đơn [LỰA CHỌN KHÁC]

## 4 Vận hành

- 14 Phát Lại Tổng Quát
- 14 – Phát Đĩa
- 14 – Phát tập tin
- 14 – Hiển thị trên màn hình
- 15 – Thao tác chung
- 15 Phát Lại Nâng Cao
- 15 – PHIM
- 16 – NHẠC
- 17 – HÌNH ẢNH

## 5 Xử lý sự cố

- 18 Xử lý sự cố

## 6 Phụ lục

- 19 Danh Sách Mã Khu Vực
- 20 Danh Sách Mã Ngôn Ngữ
- 21 Thông số kỹ thuật
- 21 Thương Hiệu và Giấy Phép

1

2

3


4

5

6






## Giới thiệu

### Giới thiệu về Biểu Tượng “”

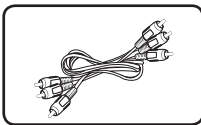
“” có thể xuất hiện trên màn hình ti-vi của bạn trong lúc xem và chỉ ra chức năng được giải thích trong hướng dẫn sử dụng này không được cung cấp cho phương tiện cụ thể đó.

### Các Biểu Tượng Được Sử Dụng Trong Tài Liệu Hướng Dẫn Đây

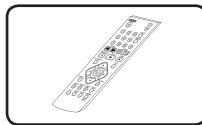
Một mục có tiêu đề mang các biểu tượng sau đây chỉ được áp dụng đối với đĩa hoặc tập tin có in biểu tượng.

	DVD-Video, DVD±R/RW
	Audio CD
	Các tập tin video có trong USB/Đĩa (USB: DP822 Chỉ đối với)
	Các tập tin âm thanh có trong USB/Đĩa (USB: DP822 Chỉ đối với)
	Các tập tin hình ảnh có trong USB/Đĩa (USB: DP822 Chỉ đối với)

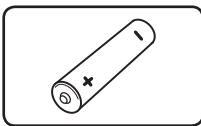
### Phụ Kiện Kèm Theo



Cáp RCA Video/Audio (1)



Thiết bị điều khiển từ xa (1)



Pin (1)

### Các Đĩa có thể phát được

	DVD-VIDEO (đĩa 8 cm / 12 cm) Đĩa chẳng hạn như đĩa phim có thể mua hoặc thuê.
	DVD±R (đĩa 8 cm / 12 cm) - Chỉ đối với chế độ Video và hoàn thiện - Cũng hỗ trợ đĩa tăng đôi
	- Đĩa DVD±R chứa các tập tin Video, Âm Thanh hoặc Hình Ảnh.
	DVD-RW (đĩa 8 cm / 12 cm) - Chỉ đối với chế độ VR, chế độ Video và hoàn thiện - Đĩa DVD-RW chứa các tập tin Video, Âm Thanh hoặc Hình Ảnh.
	DVD+RW (đĩa 8 cm / 12 cm) - Chỉ đối với chế độ Video và hoàn thiện - Đĩa DVD±RW chứa các tập tin Video, Âm Thanh hoặc Hình Ảnh.
	Audio CD (đĩa 8 cm / 12 cm)
	CD-R/RW (đĩa 8 cm / 12 cm) - Đĩa CD-R/RW có chứa tiêu đề âm thanh, các tập tin Video, Âm Thanh hoặc Hình Ảnh.

### ! Lưu ý

Bạn phải cài đặt tùy chọn định dạng đĩa thành [Mastered] để đĩa tương thích với đầu đọc khi định dạng đĩa ghi lại được. Khi cài đặt tùy chọn này thành Live System, bạn không thể sử dụng nó trên đầu đọc. (Mastered/Live File System: Hệ thống định dạng đĩa dành cho windows Vista)

### Mã khu vực

Máy này có mã khu vực được in lên phía sau của máy. Thiết bị này chỉ có thể phát đĩa DVD được dán nhãn giống như phía sau của máy hoặc “ALL”. (TẮT CẢ)

## Tính tương thích của tập tin

### Tổng quát

**Các đuôi Tập Tin khả dụng:** “.avi”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mp3”, “.wma”, “.jpg”, “.jpeg”

- Tên tập tin bị giới hạn ở 35 ký tự.
- Tùy vào kích thước và số lượng tập tin, có thể sẽ mất vài phút để đọc nội dung trên phương tiện.

**Tập tin/Thư mục Tối đa:** Dưới 600 (tổng số các tập tin và thư mục)

**Định Dạng CD-R/RW, DVD±R/RW:** ISO 9660

### Tập Tin Video

**Kích thước độ phân giải khả dụng:** 720 x 576 (Rộng x Cao) điểm ảnh

**Phụ đề phát được:** SubRip (.srt/.txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMLPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

**Định dạng Codec có thể phát được:** “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “MP43”, “XviD”, “3IVX”

**Định dạng Âm thanh có thể phát được:** “Dolby Digital”, “DTS”, “PCM”, “MP3”, “WMA”

**Tần số lấy mẫu:** trong khoảng 8 đến 48 kHz (MP3), trong khoảng 32 đến 48 kHz (WMA)

**Bit rate (MP3/WMA/DivX):** trong khoảng 8 đến 320 kbps (MP3), trong khoảng 32 đến 192 kbps (WMA), dưới 4 Mbps (DivX)

#### ! Lưu ý

Thiết bị này không hỗ trợ tập tin được ghi bằng GMC<sup>1</sup> hoặc Qpel<sup>2</sup>. Đó là những kỹ thuật mã hóa video theo chuẩn MPEG4, như có trong DivX.

\*1 GMC – Bù Chuyển Động Toàn Phần

\*2 Qpel – Một phần tư điểm ảnh

### Tập Tin Âm Thanh

**Tần số lấy mẫu:** trong khoảng 8 đến 48 KHz (MP3), trong khoảng 32 đến 48KHz (WMA)

**Bit rate:** trong khoảng 8 đến 320 kbps (MP3), trong khoảng 32 đến 192 kbps (WMA)

## Các Tập Tin Hình Ảnh

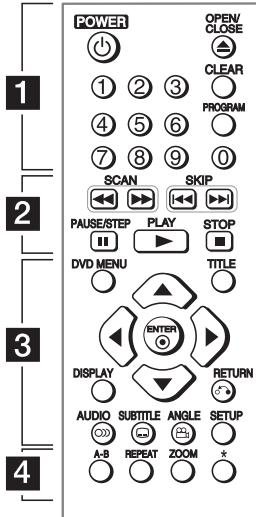
**Kích thước hình ảnh:** Nên để dưới 2M

- Không hỗ trợ các tập tin hình ảnh nén liên tục và nén không mất.

### Notes of USB Device (DP822 Chỉ đối với)

- Máy này hỗ trợ thiết bị USB với định dạng FAT16 và FAT32.
- Không rút thiết bị USB khi đang hoạt động (phát, v.v).
- Không hỗ trợ thiết bị USB đòi hỏi cài đặt chương trình bổ sung khi bạn kết nối với máy tính.
- Thiết bị USB: Thiết bị USB hỗ trợ USB1.1 và USB2.0.
- Có thể phát các tập tin phim, nhạc và hình ảnh. Để biết chi tiết về hoạt động của từng loại tập tin, hãy tham khảo các trang liên quan.
- Để nghị sao lưu dự phòng thường xuyên để tránh bị mất dữ liệu.
- Nếu dùng cáp nối dài cho USB hoặc USB HUB hoặc đầu đọc Đa Năng USB, thì có thể không được nhận ra thiết bị USB.
- Một số thiết bị USB có thể không hoạt động với thiết bị này.
- Không hỗ trợ máy ảnh kỹ thuật số và điện thoại di động.
- Không thể kết nối cổng USB của thiết bị với máy tính. Không thể sử dụng thiết bị này làm thiết bị lưu trữ.

# Thiết bị điều khiển từ xa



..... **1** .....

**POWER** (⏻): MỞ hoặc TẮT máy.

**OPEN/CLOSE** (⏮): Mở và đóng khay đĩa.

**Các nút số**: Chọn các hạng mục đánh số trong trình đơn.

**CLEAR**: Xóa số bài hát trên Danh Sách Bài Hát.

**PROGRAM**: Vào chế độ hiệu chỉnh chương trình.

..... **2** .....

**SCAN** (◀▶): Tìm kiếm về phía sau hay về trước.

**SKIP** (⏮▶): Đi tới chương / rãnh / tập tin tiếp theo hoặc trước đó.

**PAUSE/STEP** (⏸): Tạm dừng phát lại.

**PLAY** (▶): Bắt đầu phát lại.

**STOP** (■): Dừng phát lại.

..... **3** .....

**DVD MENU**: Truy cập hoặc thoát ra khỏi trình đơn DVD.

**TITLE**: Truy cập trình đơn tiêu đề của đĩa, nếu có.

**▲/▼/◀/▶**: Di chuyển trong các trình đơn.

**ENTER** (⊙): Xác nhận việc lựa chọn trình đơn.

**DISPLAY**: Truy cập hoặc thoát Màn hình Hiển thị.

**RETURN** (↶): Di chuyển về sau hoặc thoát khỏi trình đơn.

**AUDIO** (🔊): Chọn ngôn ngữ âm thanh hay kênh âm thanh.

**SUBTITLE** (🗨️): Chọn ngôn ngữ phụ đề.

**ANGLE** (📷): Chọn một góc camera DVD, nếu có.

**SETUP**: Truy cập hoặc thoát ra khỏi trình đơn cài đặt.

..... **4** .....

**A-B**: Lặp lại một phần.

**REPEAT**: Lặp lại một chương, rãnh, tiêu đề hoặc tắt cả.

**ZOOM**: Phóng to hình ảnh video.

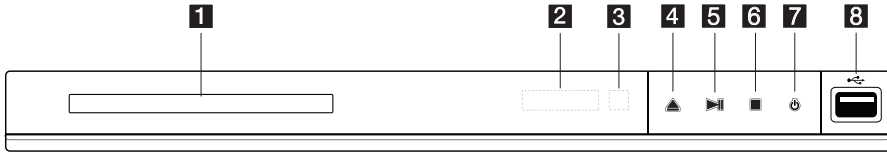
**\***: Không có nút này.

## Lắp Pin

Tháo nắp đậy pin ở phía sau của thiết bị Điều Khiển Từ Xa, và lắp pin R03 (cỡ AAA) có + và - được khớp đúng.



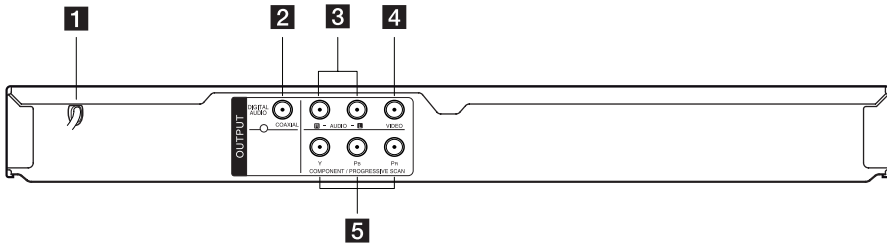
## Bảng trước



1  
Bắt Đầu

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Khay Đĩa</li> <li><b>2</b> Cửa Sổ Hiển Thị</li> <li><b>3</b> Cảm Biến Từ Xa</li> <li><b>4</b> ▲ (MỞ/ĐÓNG)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>5</b> ►   (PHÁT/TẠM DỪNG)</li> <li><b>6</b> ■ (DỪNG)</li> <li><b>7</b> ⏻ (NGUỒN)</li> <li><b>8</b> Cổng USB (DP822 Chỉ đối với)</li> </ul> |
|--|--|

## Bảng sau

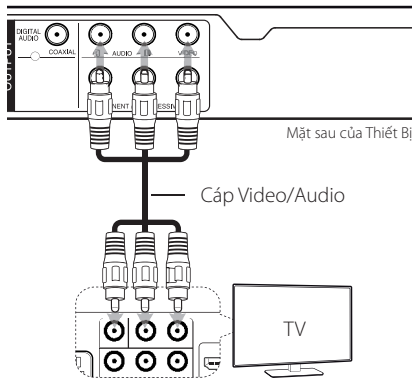


- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Dây nguồn AC</li> <li><b>2</b> DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL)</li> <li><b>3</b> AUDIO OUTPUT (Trái/Phải)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>4</b> VIDEO OUTPUT</li> <li><b>5</b> COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT (Y Pb Pr)</li> </ul> |
|---|---|

## Kết nối với TV của bạn

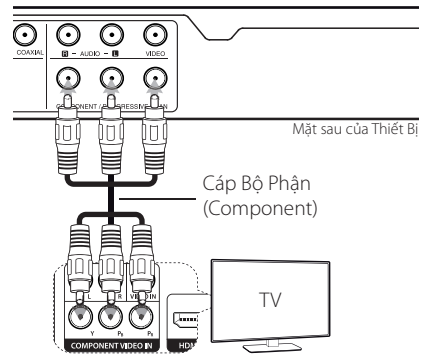
### Kết nối cáp Video / Âm Thanh

Nối VIDEO/AUDIO OUTPUT trên thiết bị với VIDEO/AUDIO IN trên TV bằng cáp Video/Audio, chẳng hạn như VIDEO có màu vàng, AUDIO Left/Right có màu trắng/đỏ.



### Nối cáp Component Video

Nối giắc cắm COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT trên thiết bị với các giắc vào tương ứng trên TV bằng cáp Component video, chẳng hạn như Y có màu xanh lá, Pb có màu xanh dương, và Pr có màu đỏ.

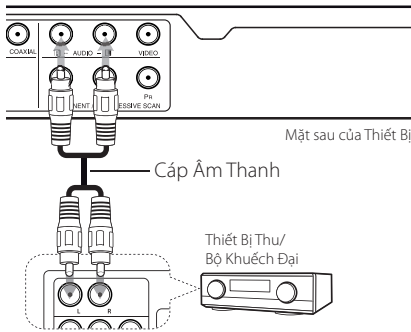


- Nếu tivi của bạn chấp nhận tín hiệu định dạng liên tục, bạn phải sử dụng kết nối này và đặt [Quét tĩnh tiến] thành [Bật] trên trình đơn cài đặt. (Xem trang 12)
- Phải vẫn phải kết nối cáp AUDIO giữa thiết bị và TV.

# Kết nối với Bộ khuếch đại

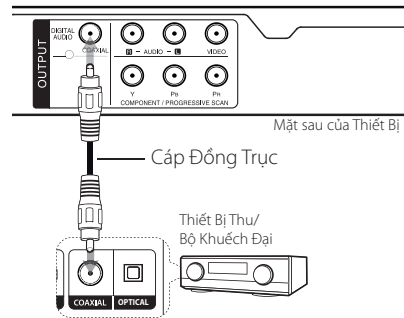
## Nối cáp Âm Thanh

Nối AUDIO OUTPUT trên thiết bị với 2CH AUDIO IN trên bộ khuếch đại bằng cáp Âm Thanh, chẳng hạn như AUDIO Left/Right có màu trắng/đỏ.



## Kết nối cáp COAXIAL (âm thanh kỹ thuật số)

Kết nối các giắc cắm DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL) của thiết bị với giắc cắm tương ứng trên bộ khuếch đại của bạn.



- Nếu TV của bạn không thể xử lý tần số lấy mẫu 96 kHz, hãy đặt tùy chọn [Tần số mẫu] thành [48 kHz] trên trình đơn cài đặt.
- Nếu TV của bạn không được trang bị bộ giải mã Dolby Digital và MPEG, hãy đặt các tùy chọn [Dolby Digital] và [MPEG] thành [PCM] trên trình đơn cài đặt.

### ! Lưu ý

- Nếu định dạng âm thanh của đầu ra kỹ thuật số không khớp với tính năng của bộ khuếch đại, bộ khuếch đại sẽ tạo ra âm thanh lớn, bị biến dạng hoặc không có âm thanh.
- Để xem định dạng âm thanh của đĩa hiện tại trên màn hình hiển thị, hãy nhấn AUDIO.
- Thiết bị này không mã hóa nội bộ (2 kênh) của rãnh âm thanh DTS. Để nghe âm thanh surround DTS đa kênh, bạn phải kết nối thiết bị này với một bộ khuếch đại tương thích DTS qua một trong các đầu ra âm thanh kỹ thuật số của thiết bị.

## Thiết lập

Khi bạn bật thiết bị này lần đầu, bạn phải chọn ngôn ngữ mong muốn.

### Điều chỉnh các thiết lập Cài Đặt

Bạn có thể thay đổi các thiết lập của thiết bị trong trình đơn [Cài đặt].

1. Nhấn SETUP (CÀI ĐẶT).
2. Sử dụng ▲/▼ để chọn tùy chọn cài đặt đầu tiên, và nhấn ► để chuyển đến cấp độ thứ hai.
3. Sử dụng ▲/▼ để chọn tùy chọn cài đặt thứ hai, và nhấn ► để chuyển đến cấp độ thứ ba.
4. Sử dụng ▲/▼ để chọn thiết lập mong muốn, và nhấn ENTER (●) để xác nhận lựa chọn của bạn.

### Trình đơn [NGÔN NGỮ]

#### Bảng chọn ngôn ngữ

Chọn ngôn ngữ cho trình đơn Setup và màn hình hiển thị.

#### Âm thanh đĩa/Phụ đề/Bảng chọn đĩa

Chọn một ngôn ngữ cho Trình đơn Âm thanh Đĩa/ Phụ đề Đĩa.

**[Nguyên bản]:** Tham khảo ngôn ngữ gốc mà đĩa được thu.

**[Other]:** Để chọn một ngôn ngữ khác, nhấn các nút số và sau đó nhấn ENTER (●) để nhập con số 4 chữ số tương ứng theo danh sách mã ngôn ngữ. (Xem trang SPTV 20) Nếu bạn nhập sai số, hãy nhấn CLEAR để xóa các số sau đó sửa lại.

**[Tắt]** (đối với Phụ Đề Đĩa): Tắt Phụ Đề.

### Trình đơn [HIỂN THỊ]

#### Dạng TV

Chọn tỉ lệ màn ảnh để sử dụng dựa trên hình dáng màn hình TV của bạn.

**[4:3]:** Chọn khi kết nối một tivi 4:3 chuẩn.

**[16:9]:** Chọn khi kết nối một tivi 16:9.

#### Chế độ hiển thị

Nếu bạn chọn 4:3, bạn sẽ phải xác định cách hiển thị các chương trình và phim màn ảnh rộng trên màn hình TV.

**[Hộp thư]:** Tính năng này hiển thị hình ảnh màn hình rộng với các dải màu đen ở phần trên và dưới của màn hình.

**[Quét đầy]:** Tính năng này hiển thị toàn màn hình 4:3, cắt hình nếu cần.

#### Quét tịnh tiến (Đối với kết nối Component Video)

Kiểm tra xem tivi của bạn có chấp nhận tín hiệu tịnh tiến hay không. Nếu tivi của bạn chấp nhận tín hiệu này, bạn có thể thưởng thức màu chính xác với chất lượng cao bằng cách chọn [Bật].

Nếu bạn đặt Progressive Scan thành [Bật] do lỗi, bạn phải cài đặt lại thiết bị. Đầu tiên, lấy đĩa ra khỏi thiết bị. Kế đến, nhấn và giữ nút STOP trong năm giây. Đầu vào video sẽ được phục hồi về thiết lập chuẩn, và một hình ảnh sẽ hiển thị trên TV của bạn.

## Trình đơn [ÂM THANH]

Đặt các tùy chọn Âm thanh của máy theo loại ngõ ra đĩa khác nhau bạn đang sử dụng.

### Dolby Digital / DTS / MPEG

Chọn loại tín hiệu âm thanh kỹ thuật số để sử dụng giắc NGỒ RA ÂM THANH SỐ.

**[Bitstream]:** Chọn để kết nối giắc NGỒ RA ÂM THANH SỐ (DIGITAL AUDIO OUTPUT) vào bộ khuếch đại với bộ giải mã MPEG, DTS hoặc Dolby Digital.

**[PCM] (cho Dolby Digital / MPEG):** Chọn để kết nối giắc NGỒ RA ÂM THANH SỐ (DIGITAL AUDIO OUTPUT) vào bộ khuếch đại không có bộ giải mã MPEG hoặc Dolby Digital.

**[Off] (cho DTS):** Chọn để kết nối giắc NGỒ RA ÂM THANH SỐ (DIGITAL AUDIO OUTPUT) vào bộ khuếch đại không có bộ giải mã DTS.

### Tần số mẫu (Tần Số)

Chọn tần số lấy mẫu của tín hiệu âm thanh giữa [48 kHz] và [96 kHz].

### DRC (Kiểm Soát Phạm Vi Động)

Đảm bảo âm thanh trong khi tắt âm lượng (chỉ đối với Dolby Digital). Đặt thành [Bật] để có hiệu ứng này.

### Phát âm

Đặt thành [Bật] chỉ khi đang phát DVD karaoke đa kênh. Các kênh karaoke trên đĩa sẽ trộn với âm thanh nổi bình thường.

## Trình đơn [KHÓA]

Trước tiên, bạn phải tạo mật khẩu gồm 4 chữ số ở [Mã vùng] để sử dụng trình đơn LOCK.

Nếu bạn quên mật khẩu, bạn có thể đặt lại. Đầu tiên, lấy đĩa ra khỏi thiết bị. Hiển thị trình đơn cài đặt sau đó nhập con số gồm 6 chữ số "210499". "P CLR" xuất hiện trên cửa sổ hiển thị và mật khẩu sẽ bị xóa.

### Sắp xếp

Chọn một mức đánh giá. Mức đánh giá càng thấp, điểm đánh giá càng chặt chẽ. Chọn [Mở khóa] (Mở khóa) để tắt chức năng đánh giá.

## Mật mã

Đặt hoặc đổi mật khẩu cho các thiết lập khóa.

## Mã vùng

Để nhập mã khu vực chuẩn hóa, hãy tham khảo Danh Sách Mã Khu Vực ở trang SPTv 19.

## Trình đơn [LỰA CHỌN KHÁC]

### B.L.E (Mở Rộng Mức Đen)

Chọn On (Bật) hoặc Off (Tắt) để mở rộng mức đen hoặc không. Tính năng này chỉ hoạt động khi hệ thống TV được đặt thành NTSC.

### Tần số GHI (DP822 Chỉ đối với)

Bạn có thể chọn một bit rate để ghi trực tiếp vào USB. Bit rate càng cao càng cho chất lượng âm thanh cao, nhưng sử dụng nhiều dung lượng hơn trên ổ USB Flash. Để biết tính năng ghi trực tiếp vào USB, xem trang SPTv 16.

### DivX(R) VOD

**GIỚI THIỆU VỀ DIVX VIDEO:** DivX® là một định dạng video kỹ thuật số do DivX, LLC, một công ty trực thuộc của Rovi Corporation, tạo ra. Đây là một thiết bị có chứng nhận DivX Certified® chính thức phát video DivX. Hãy truy cập [divx.com](http://divx.com) để biết thêm thông tin và các công cụ phần mềm để chuyển các tập tin của bạn thành video DivX.

**THÔNG TIN VỀ DIVX VIDEO-ON-DEMAND:** Phải đăng ký thiết bị DivX Certified® này để phát các phim DivX Video-on-Demand (VOD) đã mua. Để có mã đăng ký, hãy tìm mục DivX VOD trong trình đơn cài đặt của thiết bị. Truy cập [vod.divx.com](http://vod.divx.com) để biết thêm thông tin về cách hoàn thành quy trình cài đặt.

**[Đăng ký]:** Hiển thị mã đăng ký của thiết bị của bạn.

**[Hủy đăng ký]:** Bỏ kích hoạt thiết bị của bạn và hiển thị mã bỏ kích hoạt.

## Phát Lại Tổng Quát

### Phát Đĩa **DVD** **ACD**

1. Nhấn OPEN/CLOSE (▲), và đưa đĩa vào khay đĩa.
2. Nhấn OPEN/CLOSE (▲) để đóng khay đĩa

Đối với hầu hết các đĩa DVD-ROM, đĩa sẽ được phát lại tự động.

Đối với Audio CD, chọn một rãnh bằng ▲/▼/◀/▶, và nhấn PLAY (▶) hoặc ENTER (⊙) để phát Rãnh đó.

### Phát tập tin **MOVIE** **MUSIC** **PHOTO**

1. Nhấn OPEN/CLOSE (▲) để đưa đĩa vào khay đĩa, hoặc nối thiết bị USB. (USB: DP822 Chỉ đối với)
2. Chọn một tập tin sử dụng ▲/▼/◀/▶, và nhấn PLAY (▶) hoặc ENTER (⊙) để phát tập tin.

RETURN (↶)	Thay đổi giữa Đĩa và thiết bị USB.
TITLE (TIÊU ĐỀ)	Thay đổi chế độ. (Nhạc → Hình Ảnh → Phim)

## Hiện thị trên màn hình

### **DVD** **MOVIE**

Bạn có thể hiển thị và điều chỉnh nhiều thông tin và thiết lập khác nhau về nội dung.

1. Trong khi phát lại, hãy nhấn DISPLAY để hiển thị những thông tin phát lại khác nhau.
2. Chọn một tùy chọn bằng cách sử dụng ▲/▼.
3. Sử dụng ◀/▶ và nút số để điều chỉnh giá trị tùy chọn đã chọn.
4. Nhấn DISPLAY để thoát khỏi chế độ hiển thị Trên Màn Hình.

 2/6	Số/tổng số các tiêu đề hiện tại
 01/33	Số/tổng số các chương hiện tại
 C 0:01:44 T 1:51:39	Thời gian phát đã qua Tổng thời gian đã chọn của tiêu đề/tập tin hiện tại
 1. ENG DCC 3/2. 1 CH	Ngôn ngữ âm thanh hoặc kênh âm thanh đã chọn
 1. KOR	Phụ đề đã chọn
 1/1	Góc đã chọn/tổng số các góc

## Thao tác chung

Để	Thực hiện việc này
<b>Phát lại</b>	Nhấn PLAY (▶)
<b>Tạm dừng</b>	Nhấn PAUSE/STEP (II)
<b>Dừng</b>	Nhấn STOP (■)
<b>Bỏ qua đến rảnh kế tiếp hoặc trước đó</b>	Nhấn ◀◀ hoặc ▶▶ trong khi phát lại
<b>Tua về trước nay tua ngược lại</b>	Nhấn ◀◀ hoặc ▶▶ trong khi phát lại.
<b>Tiếp tục phát lại</b>	Nhấn STOP (■) trong khi phát lại để lưu điểm dừng. <ul style="list-style-type: none"> <li>Nhấn STOP (■) một lần: II ■ hiển thị trên màn hình (Tiếp Tục, Dừng)</li> <li>Nhấn STOP (■) hai lần: ■ hiển thị trên màn hình (Dừng Hẵn)</li> </ul>
<b>Chọn Hệ Thống</b>	Bạn phải chọn chế độ hệ thống thích hợp cho hệ thống TV của bạn. Lấy đĩa có thể có trong thiết bị ra, nhấn và giữ PAUSE/STEP (II) trên năm giây để có thể chọn một hệ thống (PAL, NTSC, AUTO).
<b>Trình Bảo Vệ Màn Hình</b>	Để thiết bị ở chế độ Dừng trong khoảng năm phút, sau đó trình bảo vệ màn hình sẽ xuất hiện. Nếu chế độ Bảo vệ Màn hình xuất hiện trong năm phút, thiết bị này sẽ tự động tắt.
<b>Nhớ Cảnh Cuối</b>	Tắt thiết bị này, sau đó thiết bị này có thể ghi nhớ cảnh xem lần cuối ngay cả khi đĩa được đưa vào lại sau khi lấy ra hoặc thiết bị được bật sau khi tắt với cùng một đĩa. (Chỉ đối với DVD/Audio CD)

## Phát Lại Nâng Cao

### PHIM DVD MOVIE

Để	Thực hiện việc này
<b>Hiện thị trình đơn đĩa</b>	Nhấn DVD MENU. (Chỉ đối với DVD)
<b>Phát lặp lại</b>	Nhấn REPEAT (LẶP LẠI) trong khi phát lại. Để chọn một tùy chọn cần lặp lại, Nhấn REPEAT nhiều lần. <ul style="list-style-type: none"> <li>DVD: Chương/ Tiêu Đề/Tắt</li> <li>PHIM: Rảnh/ Tắt Cả/Tắt</li> </ul>
<b>Phát từng khung</b>	Nhấn PAUSE/STEP (II) khi phát lại tập tin Video và nhấn PAUSE/STEP (II) nhiều lần để phát lại Từng Khung.
<b>Lặp lại một phần cụ thể</b>	Nhấn A-B ở phần đầu của đoạn bạn muốn lặp lại để lặp đi lặp lại ở phần cuối của đoạn đó. Để quay lại việc phát lại bình thường, nhấn A-B để chọn [Tắt].
<b>Đặt thời gian bắt đầu phát lại mong muốn</b>	Tim kiếm điểm bắt đầu của mã thời gian đã nhập. Nhấn DISPLAY sau đó chọn biểu tượng khóa. Nhập thời gian sau đó nhấn ENTER (⊙). Ví dụ: để tìm một cảnh vào 1 giờ, 10 phút, và 20 giây, hãy nhập "11020" và nhấn ENTER (⊙). Nếu bạn nhập số không đúng, hãy nhấn CLEAR và nhập lại.
<b>Thay đổi trang mã phụ đề (Chỉ đối với tập tin video)</b>	Nhấn và giữ SUBTITLE (PHỤ ĐỀ) trong 3 giây trong khi phát lại. Mã ngôn ngữ sẽ xuất hiện. Nhấn ◀ hoặc ▶ để chọn một mã ngôn ngữ khác cho đến khi hiển thị đúng phụ đề và sau đó nhấn ENTER (⊙)
<b>Làm chậm tốc độ phát (Chỉ về sau)</b>	Trong khi tạm dừng phát lại, nhấn ▶▶ nhiều lần để phát ở những tốc độ chuyển động chậm khác nhau. Nhấn PLAY (▶) để tiếp tục phát ở tốc độ bình thường.

**Xem hình ảnh video phóng to** Trong khi phát lại hoặc ở chế độ tạm dừng, nhấn ZOOM (THU/PHÔNG) để chọn chế độ thu phóng.

ZOOM (THU PHÔNG): 100%  
→ 200% → 300% → 400% → 100%

▲/▼/◀/▶: Di chuyển qua hình ảnh đã phóng.

## NHẠC **ACD** **MUSIC**

Để	Thực hiện việc này
<b>Phát lặp lại</b>	Nhấn REPEAT (LẶP LẠI) trong khi phát lại. Để chọn một hạng mục cần lặp lại, Nhấn REPEAT nhiều lần. • TRACK / ALL / (REPEAT Off (Tắt))

**Tạo hoặc xóa chương trình của chính bạn** Nhấn PROGRAM để chọn tập tin mong muốn và sau đó chọn, dấu **ⓔ** sẽ xuất hiện trên màn hình.

Sử dụng ▲/▼ và ENTER (Ⓢ) để bổ sung một tập tin nhạc vào danh sách chương trình.

Nếu bạn bổ sung (các) tập tin nhạc mong muốn, hãy nhấn PROGRAM để kết thúc hiệu chỉnh danh sách chương trình.

Để xóa một tập tin nhạc ra khỏi danh sách chương trình, hãy chọn tập tin nhạc bạn muốn xóa sau đó sau đó nhấn CLEAR ở chế độ hiệu chỉnh chương trình.

Để xóa toàn bộ các tập tin nhạc ra khỏi danh sách chương trình, hãy chọn [Xóa tất cả] và nhấn ENTER (Ⓢ) ở chế độ hiệu chỉnh chương trình.

**Hiển thị thông tin tập tin (ID3 TAG)** Khi phát một tập tin MP3 có thông tin về tập tin, bạn có thể hiển thị thông tin đó bằng cách nhấn DISPLAY (HIỂN THỊ) nhiều lần.

- Tùy vào tập tin MP3, thông tin có thể không được hiển thị trên màn hình.

**Ghi đĩa Audio CD vào thiết bị USB ở tốc độ X2 (chỉ đối với ACD) (DP822 Chỉ đối với)** Gắn Ổ USB Flash vào thiết bị trước khi ghi.

Đưa đĩa Audio CD vào, và sau đó chọn một rãnh, sử dụng ▲/▼, DVD MENU, hoặc các nút số.

- Để ghi rãnh: Nhấn AUDIO(Ⓢ) ở chế độ phát, tạm dừng hoặc tiếp tục lại từ chế độ dừng.
- Để ghi tất cả các rãnh: Nhấn AUDIO(Ⓢ) ở chế độ dừng hẳn.
- Để ghi danh sách chương trình: Ở chế độ dừng, nhấn AUDIO(Ⓢ) sau khi chọn một rãnh trên danh sách chương trình.

### ! Lưu ý (DP822 Chỉ đối với)

- Nếu bạn sử dụng chức năng này, thư mục "CD\_REC" sẽ được tự động tạo ra trong Ổ USB Flash sau đó (các) tập tin nhạc được lưu vào đó.
- Nếu bạn tháo Ổ USB Flash ra, tắt hoặc mở thiết bị trong khi ghi, có thể dẫn đến sự cố.
- Nếu dung lượng trống còn lại trên Ổ USB Flash không đủ, sẽ không thể ghi. Để tăng dung lượng trống, hãy sử dụng máy tính xóa các tập tin có trong ổ.
- Không thể ghi đĩa CD-G và Audio CD mã hóa bằng định dạng DTS.
- Không hỗ trợ Ổ Cứng Ngoài, đầu đọc Multi Card, USB Multi Partition, Thiết bị có khóa và đầu đọc MP3.
- Định dạng ghi: Tập tin MP3
- Bit rate mã hóa: 96 Kbps / 128 Kbps

Việc sao chép trái phép tài liệu chống sao chép, kể cả các chương trình máy tính, các tập tin, nội dung phát và các đoạn ghi âm, có thể là hành vi vi phạm bản quyền và cấu thành một tội hình sự. Không được sử dụng thiết bị này vì những mục đích như thế.

**Chịu trách nhiệm  
Tôn trọng bản quyền**



## HÌNH ẢNH **PHOTO**

Để	Thực hiện việc này
<b>Xem các tập tin hình ảnh dưới dạng slide show</b>	Sử dụng ▲/▼/◀/▶ để tô đậm biểu tượng (II) sau đó nhấn ENTER (⊙) để bắt đầu slide show.
<b>Điều chỉnh tốc độ slide show</b>	Bạn có thể thay các đổi tốc độ slide show sử dụng ◀/▶ khi biểu tượng (II) được tô đậm.
<b>Xoay hình</b>	Sử dụng ▲/▼ xoay hình ngược chiều kim đồng hồ hoặc theo chiều kim đồng hồ toàn màn hình trong khi xem hình trên toàn màn hình.
<b>Xem Hình Ảnh phóng to</b>	Trong khi xem hình toàn màn hình, nhấn ZOOM nhiều lần để chọn chế độ thu phóng. ZOOM (THU PHÓNG): 100% → 200% → 300% → 400% → 100% ▲/▼/◀/▶: Di chuyển qua hình ảnh đã phóng.
<b>Nghe nhạc trong khi mở slide show</b>	Bạn có thể nghe nhạc trong khi xem slide show, nếu đĩa có các tập tin nhạc và hình ảnh. Sử dụng ▲/▼/◀/▶ để tô đậm biểu tượng (II) sau đó nhấn ENTER (⊙) để bắt đầu slide show.

## Xử lý sự cố

Triệu chứng	Nguyên nhân	Giải pháp
Không có điện.	Dây nguồn bị ngắt kết nối.	Cắm dây nguồn vào ổ cắm tường một cách chắc chắn.
Có nguồn, nhưng thiết bị không hoạt động.	Chưa đưa đĩa vào.	Đưa đĩa vào.
Thiết bị không bắt đầu phát lại.	Đã đưa vào đĩa không phát được.	Cho đĩa có thể phát được vào. (Kiểm tra loại đĩa, và mã khu vực).
	Đã đặt mức đánh giá.	Thay đổi mức đánh giá.
Thiết bị điều khiển từ xa không hoạt động tốt.	Thiết bị điều khiển từ xa không chỉ đúng bộ cảm ứng từ xa của thiết bị.	Hướng thiết bị điều khiển từ xa về phía cảm biến từ xa của thiết bị này.
	Thiết bị điều khiển từ xa ở quá xa thiết bị.	Thao tác thiết bị điều khiển từ xa gần thiết bị hơn.
Chất lượng hình ảnh kém và có méo âm.	Có dấu vân tay và bụi trên đĩa.	Lau đĩa từ tâm đĩa ra ngoài bằng vải sạch. Không dùng các dung môi mạnh. (cồn, benzen, chất pha loãng sơn, các chất tẩy có trên thị trường)
Không có hình.	Tivi chưa được thiết lập nhận tín hiệu từ thiết bị.	Chọn chế độ đầu vào video thích hợp trên tivi.
	Cáp video chưa được kết nối an toàn.	Nối chắc chắn cáp video.
Không có âm thanh.	Thiết bị được kết nối bằng cáp âm thanh không được thiết lập nhận tín hiệu xuất từ thiết bị.	Chọn chế độ đầu vào của bộ khuếch đại chính xác.
	Tùy chọn AUDIO bị đặt sai vị trí.	Đặt các thiết lập AUDIO ở đúng vị trí.

## Danh Sách Mã Khu Vực

Chọn mã vùng có trong danh sách này.


Khu Vực	Mã	Khu Vực	Mã	Khu Vực	Mã	Khu Vực	Mã
Afghanistan	AF	Fiji	FJ	Monaco	MC	Singapore	SG
Argentina	AR	Phần Lan	FI	Mông Cổ	MN	Cộng hòa Slovakia	SK
Úc	AU	Pháp	FR	Morocco	MA	Slovenia	SI
Áo	AT	Đức	DE	Nepal	NP	Nam Phi	ZA
Bỉ	BE	Anh Quốc	GB	Hà Lan	NL	Nam Triều Tiên	KR
Bhutan	BT	Hy Lạp	GR	Antilles	AN	Tây Ban Nha	ES
Bolivia	BO	Greenland	GL	New Zealand	NZ	Sri Lanka	LK
Brazil	BR	Hồng Kông	HK	Nigeria	NG	Thụy Điển	SE
Campuchia	KH	Hungary	HU	Na Uy	NO	Thụy Sĩ	CH
Canada	CA	Ấn Độ	IN	Oman	OM	Đài Loan	TW
Chile	CL	Indonesia	ID	Pakistan	PK	Thái Lan	TH
Trung Quốc	CN	Israel	IL	Panama	PA	Thổ Nhĩ Kỳ	TR
Colombia	CO	Ý	IT	Paraguay	PY	Uganda	UG
Congo	CG	Jamaica	JM	Philippin	PH	Ukraine	UA
Costa Rica	CR	Nhật Bản	JP	Ba Lan	PL	Hoa Kỳ	US
Croatia	HR	Kenya	KE	Bồ Đào Nha	PT	Uruguay	UY
Cộng Hòa Czech	CZ	Kuwait	KW	Romania	RO	Uzbekistan	UZ
Đan Mạch	DK	Libya	LY	Liên Bang		Việt Nam	VN
Ecuador	EC	Luxembourg	LU	Nga	RU	Zimbabwe	ZW
Ai Cập	EG	Malaysia	MY	Saudi Arabia	SA		
El Salvador	SV	Maldives	MV	Senegal	SN		
Ethiopia	ET	Mexico	MX				

## Danh Sách Mã Ngôn Ngữ

Dùng danh sách này để nhập ngôn ngữ mong muốn cho những cài đặt ban đầu như sau: [Âm thanh đĩa], [Phụ đề đĩa] và [Bảng chọn đĩa].

Ngôn Ngữ	Mã	Ngôn Ngữ	Mã	Ngôn Ngữ	Mã	Ngôn Ngữ	Mã
Tiếng Afar	6565	Tiếng Pháp	7082	Tiếng Lithuania	7684	Tiếng Sindhi	8368
Tiếng Afrikaans	6570	Tiếng Frisia	7089	Tiếng Macedonia	7775	Tiếng Singhalese	8373
Tiếng Albani	8381	Tiếng Galicia	7176	Tiếng Madagascar	7771	Tiếng Slovak	8375
Tiếng Ameharic	6577	Tiếng Georgia	7565	Tiếng Mã Lai	7783	Tiếng Slovenia	8376
Tiếng Ả Rập	6582	Tiếng Đức	6869	Tiếng Malayalam	7776	Tiếng Tây Ban Nha	6983
Tiếng Armenia	7289	Tiếng Hy Lạp	6976	Tiếng Maori	7773	Tiếng Sudan	8385
Tiếng Assam	6583	Tiếng Greenland	7576	Tiếng Marathi	7782	Tiếng Swahili	8387
Tiếng Aymara	6588	Tiếng Guarani	7178	Tiếng Moldavia	7779	Tiếng Thụy Điển	8386
Tiếng Azerbaijan	6590	Tiếng Gujarati	7185	Tiếng Mông Cổ	7778	Tiếng Tagalog	8476
Tiếng Bashkir	6665	Tiếng Hausa	7265	Tiếng Nauru	7865	Tiếng Tajik	8471
Tiếng Basque	6985	Tiếng Hebrew	7387	Tiếng Nepal	7869	Tiếng Tamil	8465
Tiếng Bengal; Bangla	6678	Tiếng Hindi	7273	Tiếng Na Uy	7879	Tiếng Telugu	8469
		Tiếng Hungary	7285	Tiếng Oriya	7982	Tiếng Thái	8472
Tiếng Bhutan	6890	Tiếng Băng Đào	7383	Tiếng Panjab	8065	Tiếng Tonga	8479
Tiếng Bihari	6672	Tiếng Indonesia	7378	Tiếng Pathans	8083	Tiếng Thổ Nhĩ Kỳ	8482
Tiếng Breton	6682	Quốc tế ngữ	7365	Tiếng Ba Tư	7065	Tiếng Turk	8475
Tiếng Bulgaria	6671	Tiếng Ái Nhĩ Lan	7165	Tiếng Ba Lan	8076	Tiếng Twi	8487
Tiếng Miến Điện	7789	Tiếng Ý	7384	Tiếng Bồ Đào Nha	8084	Tiếng Ukraine	8575
Tiếng Byelorussia	6669	Tiếng Nhật	7465	Tiếng Quechua	8185	Tiếng Urdu	8582
Tiếng Hoa	9072	Tiếng Kannada	7578	Tiếng Rhaeto-Romance	8277	Tiếng Uzbekistan	8590
Tiếng Croatia	7282	Tiếng Kashmiri	7583			Tiếng Việt	8673
Tiếng Czech	6783	Tiếng Kazakh	7575	Tiếng Rumania	8279	Tiếng Volapük	8679
Tiếng Đan Mạch	6865	Tiếng Kirghiz	7589	Tiếng Nga	8285	Tiếng Xứ Wales	6789
Tiếng Hà Lan	7876	Tiếng Hàn Quốc	7579	Tiếng Samoa	8377	Tiếng Wolof	8779
Tiếng Anh	6978	Tiếng Kurd	7585	Tiếng Phạn	8365	Tiếng Xhosa	8872
Quốc tế ngữ		Tiếng Lào	7679	Tiếng Scots Gaelic	7168	Tiếng Yiddish	7473
Esperanto	6979	Tiếng Latin	7665	Tiếng Serbia	8382	Tiếng Yoruba	8979
Tiếng Estonia	6984	Tiếng Latvia	7686	Tiếng Serbo-Croatia	8372	Tiếng Zulu	9085
Tiếng Faroese	7079	Tiếng Lingala	7678	Tiếng Shona	8378		
Tiếng Fiji	7074						
Tiếng Phần Lan	7073						

## Thông số kỹ thuật

<b>Yêu cầu nguồn điện</b>	AC 110-240V, 50/60Hz
<b>Mức tiêu thụ năng lượng</b>	8 W
<b>Kích thước (Rộng x Cao x Sâu)</b>	(430 x 35 x 195) mm
<b>Khối lượng Tịnh (Xấp xỉ)</b>	1.4 kg
<b>Nhiệt độ vận hành</b>	5 °C đến 35 °C
<b>Độ ẩm khi vận hành</b>	5 % đến 90 %
<b>Laser</b>	Laser bán dẫn
<b>Hệ thống tín hiệu</b>	PAL / NTSC
<b>Bộ Nguồn Bus (USB)</b>	DC 5 V  200 mA (DP822 Chỉ đối với)
<b>VIDEO OUTPUT</b>	1.0 V (p-p), 75 Ω, đồng bộ bộ âm, giắc cắm RCA x 1
<b>COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT</b>	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, đồng bộ âm, giắc cắm RCA x 1, (Pb)/ (Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, giắc cắm RCA x 2
<b>ANALOG AUDIO OUTPUT</b>	2.0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, giắc cắm RCA (L, R) x 1
<b>DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL)</b>	0.5 V (p-p), 75 Ω, giắc cắm RCA x 1

Thiết kế và các thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.

## Thương Hiệu và Giấy Phép



Sản xuất theo sự cho phép của Dolby Laboratories. Dolby và biểu tượng hai chữ D là các thương hiệu của Dolby Laboratories.



"Logo DVD" là thương hiệu của Tập đoàn DVD Format/Logo Licensing.



DivX®, DivX Certified® và các logo liên quan là thương hiệu đã đăng ký của Rovi Corporation hoặc các công ty trực thuộc của họ và được sử dụng theo giấy phép.



